



## معهد فرحات حشاد للبحوث و الديمقراطية

### Farhat Hached Institute for Research and Democracy (FHIRD)

معهد فرحات حشاد للبحوث و الديمقراطية ، منظمة تونسية دولية مستقلة غير ربحية و غير حكومية مقرها تونس العاصمة. هي منظمة أكاديمية بحثية تعمل على الساحة الوطنية والعربية و الدولية في مجال البحوث والدراسات والتدريب والاستشارات في قضايا الإعلام والديمقراطية والتحول السياسي والديمقراطي. ويتعاون المعهد في سبيل تحقيق أهدافه مع كافة الجهات البحثية والعلمية ومع المنظمات و الهياكل الحكومية وغير الحكومية التي تشترك معه في مجالات اهتمامه واختصاصاته وفق الأسس المعمول بها في مثل هذه الجهات والمجالات. ينشر المعهد أبحاثاً ودراساتٍ وتقارير كما يدير عدة برامج مختصة ، ويعقد مؤتمراتٍ وورشات عمل وندوات موجهة للمختصين ، وللرأي العام العربي أيضاً ، و يشرف المعهد على برنامج سنوي لاستطلاع الرأي العام لتسهيل عملية الانتقال الديمقراطي وبناء المؤسسات الديمقراطية .

يأتي تأسيس هذا المعهد ضمن مبادرة يقوم بها مجموعة من الشبان التونسيين من نشطاء في المجتمع المدني و مفكرين .

تتمثل أهدافنا في :

- مراقبة الانتخابات و دعم التحولات الديمقراطية .
- دعم الجهود لإنجاح كل تحول نحو الديمقراطية و تحقيق العدالة الإنتقالية .
- نشر الثقافة و المفاهيم لمكافحة الفساد .
- ترويج و تعزيز مفهوم الديمقراطية و المواطنة الفاعلة .
- العمل على ضمان شفافية السلوكيات الإدارية و المالية وجعلها مسؤولة و مقاومة فسادها .
- نشر ثقافة مقاومة و مكافحة الفساد .

Siège social : 20Rue Somaa Mourouj5 –Ben Arous Tunis

المقر الاجتماعي : 20 نهج الصمعة المروج 5 بن عروس - تونس

الهاتف: 58973399- 98922897 Tél :

البريد الإلكتروني: [fhird.contact@gmail.com](mailto:fhird.contact@gmail.com) E-mail :



- العمل على تعزيز حقوق الإنسان و حقوق المرأة بصفة خاصة .

**: تتمثل مجالات عملنا في :**

- الديمقراطية و المواطنة الفاعلة .

- مقاومة الفساد و التعصب و التمييز العنصري و الديني و النوعي .

- حقوق الإنسان .

- حقوق المرأة .

- ترويج ثقافة السلم و السلام .

- حل النزاعات و نبذ ثقافة العنف و الكراهية و التعصب .

- حوار الثقافات و الأديان .

- لتوافق الديني .

**طريقة العمل :**

نحن نطمح الى تحقيق أهدافنا من خلال برامج التبادل الشبائي والحوارات و المؤتمرات ورشات عمل والندوات والأبحاث والدراسات والتقارير .

معهد فرحات حشاد للبحوث و الديمقراطية

## Farhat Hached Institute for Research and Democracy (FHIRD)

**Institut Farhad Hached des Recherches et Democracie** est une organization Tunisienne internationale, independente, non-lucratif, non-gouvernementale et installée à Tunis. C'est une organization academique qui travaille sur le niveau local ainsi que international dans les domaines de recherches, études, formations, conseils dans tout ce que media, democratie, changement politique et democratique, etc.

Pour realiser ses buts, notre institut travaille en collaboration avec les organismes scientifiques de recherches et les organizations gouvernementales et non-gouvernementales qui ont des intérêts et des specialités communs selon les critères est les conditions des ces domaines.

Notre institut publie aussi des recherches, etudes et rapports , ainsi que organise des formations, conferences et des workshops dirigés pour les specialistes et l'opinion publique. L'institut aussi supervise un projet annuel de sondage pour faciliter le processus de la transition democratique et developper les institutions democratiques.

**La creation de cet institut fait partie d'une initiative par un groupe de jeunes Tunisiens qui sont principalement des acteurs de la société civile.**

**Nos buts sont :**

- Le contrôle des elections et le support des changements democratiques.
- Aider les efforts à réussir tout changement vers la democratie et accomplir la justice transitionnelle.

**Siège social : 20Rue Somaa Mourouj5 –Ben Arous Tunis**

المقر الاجتماعي: 20 نهج الصمعة المروج 5 بن عروس - تونس

الهاتف: 58973399- 98922897

البريد الإلكتروني: [fhird.contact@gmail.com](mailto:fhird.contact@gmail.com)

- Disséminer la culture et les concepts de la resistance du corruption.

-Promouvoir la definition de la democratie et la citoyenneté active.

-Travailler sur la garantie de la transparence du comportement administratif et financier, le faire responsable et resister son corruption.

-Travailler sur la promotion des droits d'hommes et spécifiquement les droits de la femme.

**Nos domaines de travail sont :**

- La democratie et la citoyenneté active.

- La resistane du corruption et la discrimination basé sur la race, religion et sexe.

- Droits d'hommes.

- Droits de la femme .

-La promotion de la culture de la paix.

-La résolution des conflits et la rejection de la culture de violence, l'haine et la discrimination.

-Le dialogue inter-culturel et inter-religieux.

-L'harmonie religieuse.

**Notre methode :**

Nous avons la volonté de realiser nos buts a travers les programmes d'échanges des jeunes, les discussions, les conferences, les workshops, les recherches, les études et les rapports.

**Siège social : 20Rue Somaa Mourouj5 –Ben Arous Tunis**

المقر الاجتماعي: 20 نهج الصمعة المروج 5 بن عروس - تونس

الهاتف: 58973399- 98922897

E-mail : [fhird.contact@gmail.com](mailto:fhird.contact@gmail.com) البريد الإلكتروني

معهد فرحات حشاد للبحوث و الديمقراطية

## Farhat Hached Institute for Research and Democracy (FHIRD)

**Farhat Hached Institute for Research and Democracy (FHIRD)** is an independent non-profit international Tunisian NGO based in Tunis. It is an academic body of research that works at the both national and international levels in fields such as research, training, consultancy in issues of media, democracy and politics as well as democratic changes. In order to reach our goals, we are willing to work with different research and scientific bodies, governmental and non governmental organizations and associations that show similar interests and specialities according to the requirements of these domains.

Our institute publishes research studies and reports, organises trainings, conferences and workshops that are open to experts and common people. The institute also organises and supervises an annual polls project as part of our attempt and contribution in facilitating the democratic process and helping in the establishment of democratic institutions.

It is an initiative developed by a group of Tunisian young civil society activists, teachers and thinkers

### **We seek to :**

- Promote concepts of democracy and active citizenship.
- Control elections and support democratic changes.
- Guarantee the transparency of the administrative and financial behaviour and resist its corruption.

**Siège social : 20Rue Somaa Mourouj5 –Ben Arous Tunis**

المقر الاجتماعي: 20 نهج الصمعة المروج 5 بن عروس - تونس

الهاتف: 58973399- 98922897

البريد الإلكتروني: [fhird.contact@gmail.com](mailto:fhird.contact@gmail.com)

-Support efforts invested to make the democratic transition successful and achieve transitional justice.

-Disseminate the culture of corruption resistance.

-Promote and work on human and women rights.

**Fields of work :**

Democracy/Active citizenship

Anti-corruption/discrimination

Human rights

Women rights .

Peace-promotion

Conflict resolution

Intercultural dialogue

Religious harmony

**How we work :**

We seek to reach our goals through youth exchange programs, discussions, conferences and studies.

معهد فرحات حشاد للبحوث و الديمقراطية

## Farhat Hached Institute for Research and Democracy (FHIRD)

Das **Farhat Hached Institute for Research and Democracy (FHIRD)** ist eine unabhängige, gemeinnützige international tunesische Nichtregierungsorganisation mit Sitz in Tunis. Es ist ein akademisches Forschungsinstitut, das sowohl auf nationaler als auch internationaler Ebene im Bereich Forschung, Weiterbildung, Beratung, Medien, Demokratie, Politik und demokratischer Wandel arbeitet. Um unsere Ziele zu erreichen, arbeiten wir mit verschiedenen wissenschaftlichen und Forschungsinstituten zusammen ebenso wie mit Regierungsbehörden, NGOs und Vereinen, die ähnliche Interessen verfolgen und entsprechende Spezialisierungen aufweisen.

Unser Institut veröffentlicht wissenschaftliche Studien und Berichte, organisiert Weiterbildungen, Konferenzen und Workshops, die sowohl Experten als auch der breiten Öffentlichkeit offenstehen. Das Institut führt im jährlichen Rhythmus ein Umfrageprojekt durch und betreut dieses als Teil der Bemühungen, den demokratischen Prozess und den Aufbau demokratischer Institutionen voranzutreiben.

Es ist eine Initiative, die von einer Gruppe junger tunesischer AktivistInnen, LehrerInnen und Intellektueller aus der Zivilgesellschaft entwickelt wurde.

**Wir streben an:**

**Siège social : 20Rue Somaa Mourouj5 –Ben Arous Tunis**

**المقر الاجتماعي: 20 نهج الصمعة المروج 5 بن عروس - تونس**

**الهاتف: 58973399- 98922897**

**E-mail : [fhird.contact@gmail.com](mailto:fhird.contact@gmail.com) البريد الإلكتروني**

- Konzepte von Demokratie und aktiver Bürgerbeteiligung zu fördern

- Wahlen zu überwachen und demokratischen Wandel zu unterstützen
- die Transparenz in administrativen und finanziellen Verfahren sicherzustellen und sich Korruption zu widersetzen
- Bemühungen um einen erfolgreichen Übergang zur Demokratie und für Vergangenheitsbewältigung zu unterstützen
- den Widerstand gegen Korruption kulturell zu verankern
- Menschen- und Frauenrechte fördern und vorantreiben

**Arbeitsfelder:**

Demokratie/aktive Bürgerbeteiligung

Anti-Korruption/Anti-Diskriminierung

Menschenrechte

Frauenrechte .

Friedensförderung

Konfliktbewältigung

Interkultureller Dialog

Religiöser Einklang

**Wie wir arbeiten:**

Wir streben an, unsere Ziele durch Jugendaustauschprogramme, Diskussionen, Konferenzen und Studien zu erreichen.

**Siège social :** 20Rue Somaa Mourouj5 –Ben Arous Tunis

المقر الاجتماعي: 20 نهج الصمعة المروج 5 بن عروس - تونس

الهاتف: 58973399- 98922897

E-mail : [fhird.contact@gmail.com](mailto:fhird.contact@gmail.com) البريد الإلكتروني